

Informacja przekazywana przez Państwa Członkowskie dotycząca pomocy państwa przyznawanej na mocy rozporządzenia (WE) nr 70/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw

(2006/C 239/02)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Pomoc nr	XS 5/06		
Państwo Członkowskie	Polska		
Region	Podregion 1 — jeleniogórsko-wałbrzyski — 3.02.01.02		
Nazwa programu pomocy lub nazwa firmy otrzymującej pomoc indywidualną	Program Pomocy Publicznej na Rozwój Małych i Średnich Przedsiębiorstw w Ramach Wyłączeń Grupowych — Dzierżoniów		
Podstawa prawna	Uchwała nr XLIII/298/05 Rady Miejskiej Dzierżoniowa z dnia 27 czerwca 2005 r. Art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz.U. z 2002 r. nr 9, poz. 84, z poz. 84 z późn. zm.)		
Planowane w ramach programu roczne wydatki lub całościowa kwota przyznanej firmie pomocy indywidualnej	Program pomocy	Roczna całościowa kwota	0,125 mln EUR (0,5 mln PLN)
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całościowa kwota	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z artykułem 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data wykonania	7.11.2005		
Okres trwania systemu lub indywidualnej pomocy	Do 31.12.2006		
Cel pomocy	Pomoc dla MSP	Tak	
Sektory gospodarcze, których pomoc dotyczy	Wszystkie sektory kwalifikowane do przyznania pomocy dla MSP	Tak	
Nazwa i adres władzy przyznającej pomoc	Urząd Miasta		
	Rynek 1 PL-58-200 Dzierżoniów		
Duża pomoc indywidualna	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia	Tak	
Nr środka pomocy	XS 19/06		
Państwo członkowskie	Republika Federalna Niemiec		
Region	Rheinland-Pfalz		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Udzielanie niskooprocentowanych pożyczek w ramach program pomocy dla MŚP		

Podstawa prawna	§ 19 des Landesgesetzes über die Förderung der kleinen und mittleren Unternehmen sowie der in der freien Wirtschaft tätigen freien Berufe (Mittelstandsförderungsgesetz) vom 3.2.1978 (GVBl. S. 103), geändert durch Artikel 2 Nr. 3 des Gesetzes vom 14.5.1982 (GVBl. S. 129), des § 44 der Landeshaushaltsordnung für Rheinland-Pfalz vom 20.12.1971 (GVBl. 1972, S. 2), zuletzt geändert durch Artikel 51 des Gesetzes vom 6.2.2001 (GVBl. S. 29), § 4 Abs. 1 des Treuhandvertrages vom 21./22./23. Dezember 1993 zwischen dem Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau und der Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) GmbH, Richtlinie des Ministeriums für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau zur Vergabe zinsverbilligter Darlehen an die mittelständische Wirtschaft		
Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy Dopłaty do oprocentowania	4,4 mln EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 oraz art. 5 rozporządzenia	tak	
Data realizacji	Od 1.3.2006 r.		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	31.12.2006		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz (ISB) GmbH (Förderbank)		
	Holzhofstraße 4 D-55116 Mainz		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia Zgłoszony program nie obejmuje środków pomocy wykraczających poza zakres art. 6 rozporządzenia	tak	
Numer środka pomocy	XS 53/06		
Państwo członkowskie	Włochy		
Region	Regione Sardegna		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Pomoc na innowacje technologiczne, ochronę środowiska, innowacje organizacyjne, innowacje handlowe i bezpieczeństwo w miejscu pracy		
Podstawa prawna	Legge 27 ottobre 1994, n. 598, art. 11 lett. b) 2a parte Direttive di attuazione approvate con Decreto dell'Assessore dell'Industria della Regione Sardegna n. 76 del 23 marzo 2006		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	8 619 000 EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 oraz art. 5 rozporządzenia	Tak	

Data realizacji	1.4.2006 r.		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2006 r.		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektor(-y) gospodarki	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów	Tak	
	Przemysł wytwórczy	Tak	
	Inne usługi	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Regione Autonoma della Sardegna — Assessorato dell'Industria		
	Viale Trento 69 I-09123 Cagliari		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia, środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy, a) jeśli całkowite koszty kwalifikujące się do objęcia pomocą wynoszą co najmniej 25 mln EUR oraz — intensywność pomocy brutto wynosi co najmniej 50 %, — na obszarach, które kwalifikują się do pomocy regionalnej, intensywność pomocy netto wynosi co najmniej 50 %; lub b) jeśli całkowita kwota pomocy brutto wynosi co najmniej 15 mln EUR	Tak	
Nr środka pomocy	XS 55/06		
Państwo członkowskie	Zjednoczone Królestwo		
Region	West Wales and the Valleys — obszar celu 1		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Geoenvironmental Research Parks — Phase 2		
Podstawa prawna	(1) Structural Funds (National Assembly for Wales) Regulations 2000 (SI 2000/906); Structural Funds (National Assembly for Wales) Designation 2000; (2) Supplemental Charter of Cardiff University 2005 Objective 6		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	872 313 GBP
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	Od 31.3.2006 r.		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2006 r. Uwaga: Jak wspomniano powyżej, dotacja została przyznana przed dniem 31 grudnia 2006 r. Płatności z tytułu tego zobowiązania mogą być dokonywane (zgodnie z zasadą n+2) do dnia 30 czerwca 2008 r.		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów	Tak	
	Inne usługi (BiR)	Tak	

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	National Assembly for Wales		
	C/o Welsh European Funding Office Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER United Kingdom		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia	Tak	
Nr środka pomocy	XS 62/06		
Państwo członkowskie	Republika Czeska		
Region	Střední Čechy		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	CIUR, a. s.		
Podstawa prawna	Zákon č. 188/2004 Sb. o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů; Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů; Vyhláška č. 115/2002 Sb. o podrobnostech nakládání s obaly; Vyhláška č. 383/2001 Sb. o podrobnostech nakládání s odpady, ve znění pozdějších předpisů		
Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	1 159 740 EUR
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak 1 159 740 EUR	
Data realizacji	Trzeci kwartał 2006 r.		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	pomoc jednorazowa		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
	Lepsze wykorzystanie makulatury zebranej na terytorium Republiki Czeskiej, również w szkołach i instytucjach, z obecnych 5 tys. ton rocznie do szacowanych 12 tys. ton rocznie. Papier zostanie wykorzystany do produkcji włókien celulozowych stosowanych w budownictwie jako materiał izolacyjny		
Sektory gospodarki	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów	Tak	
	Inny sektory związane z produkcją (produkcja materiałów izolacyjnych)	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Státní fond životního prostředí		
	Kaplanova 1931/1 CZ-148 00 Praha 11		

Nr środka pomocy	XS 68/06
Państwo członkowskie	Węgry
Region	Cały kraj
Nazwa programu pomocy lub podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Wspólnotowa inicjatywa EQUAL
Podstawa prawna	Az EQUAL Közösségi Kezdeményezés fejezeti kezelésű előirányzat felhasználásával kapcsolatos szabályokról szóló 33/2004. (XII. 23.) FMM rendelet
Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	W 2005 r.: 13 649 200 EUR ⁽¹⁾
Maksymalna intensywność pomocy	Odpowiednio do maksymalnych kwot ustalonych w regionalnej mapie pomocy zgodnie z ust. 30 rozporządzenia rządu 85/2004 (IV.19) oraz wyższe intensywności pomocy dla MŚP: a) 65 % w regionach: Észak-Magyarország, Észak-Alföld, Dél-Alföld, Közép-Dunántúl i Dél-Dunántúl, oraz w okręgach Celldömölk, Letenye, Óriszentpéter, Tét, Vaspár i Zalaszentgrót, b) 60 % w regionie Nyugat-Dunántúl, c) 55 % w komitacie Peszt, z wyjątkami wymienionymi w lit. a) d) 50 % w Budapeszcie.
Data realizacji	1 stycznia 2005 r.
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	31 grudnia 2006 r.
Cel pomocy	Celem wspólnotowej inicjatywy EQUAL jest opracowanie innowacyjnych metod zwalczania dyskryminacji i nierówności na rynku pracy poprzez partnerstwa na rzecz rozwoju oraz z pomocą podmiotów gospodarczych, w tym przedsiębiorstw. Pomoc dla mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw na rzecz inwestycji w środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne odgrywa istotną rolę w realizacji tego celu. Inicjatywa EQUAL przyczynia się do realizacji Europejskiej strategii zatrudnienia
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium Humánerőforrás-fejlesztési Operatív Program és EQUAL Program Irányító Hatóság Alkotmány utca 3., H-1054 Budapest
⁽¹⁾ Dane obejmują roczny budżet programu EQUAL na 2005 r. Budżet obejmuje również środki nie stanowiące pomocy państwa (Przy obliczeniach zastosowano przelicznik 250 HUF = 1 EUR).	
Nr środka pomocy	XS 78/06
Państwo członkowskie	Cypr
Region	Wszystkie regiony Republiki Cypru
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Program ramowy fundacji ds. promowania badań służących rozwojowi badań i technologii 2006
Podstawa prawna	Απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου και με αριθμό συνεδρίας 79

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy	17 mln EUR
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 i art. 5 rozporządzenia	Tak: 75 %	
Data realizacji	15.5.2006 r.		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	do 31 grudnia 2006 r.		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Ίδρυμα Προώθησης Έρευνας Γωνία Απελλή και Νιρβάνα Άγιοι Ομολογητές, Τ.Κ. 23422, CY-1683 Λευκωσία [Gonia Apelli kai Nirvana Agioi Omologites, T.K. 23422, CY-1683 Nicosia]		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia	Tak: program nie dotyczy dużej pomocy indywidualnej w formie dotacji	